

ICANN69 | Sesiones de los días de la comunidad – Preparación del GAC para la reunión con la Junta Directiva de la ICANN

Jueves, 15 de octubre de 2020 – 12:00 a 13:30 CEST

GULTEN TEPE:

Buenos días, buenas tardes y buenas noches. Bienvenidos a la sesión preparatoria del GAC para la reunión con la junta directiva de la ICANN69 programada para el jueves 15 de octubre a las 10:00 UTC. Me llamo Gulden Tepe. Soy del equipo de apoyo para el GAC.

Dado que estas son sesiones públicas y otros miembros de la comunidad de la ICANN pueden asistir, las autoridades y el personal de apoyo del GAC les piden a todos ustedes que son representantes y delegados del GAC a decir y escribir su nombre y afiliación en el recuadro del chat de participación para llevar un registro exacto de la asistencia y también para poder identificar y leer en voz alta los comentarios y las preguntas. La sala de Zoom está equipada con la funcionalidad de chat en la parte inferior de la pantalla. Si ustedes quieren hacer una pregunta o un comentario, por favor, inicien su comentario o pregunta con las palabras QUESTION o COMMENT en inglés en mayúscula, como se indica en el chat.

Habrán interpretación en las sesiones del GAC en los seis idiomas de Naciones Unidas más portugués. Las reuniones se harán utilizando tanto Zoom como la plataforma de interpretación simultánea remota operada por Congress Rental Network. Si no lo han hecho aún, les

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

pedimos que descarguen la app de Congress Rental Network siguiendo las instrucciones que están en el chat del Zoom o en los documentos detallados de la reunión disponibles en la página del sitio web del GAC. Si desean hacer uso de la palabra, por favor, levanten la mano en la sala de Zoom y uno de los facilitadores, ya sea yo misma o Julia, los nombrarán y les pedirán que ustedes habiliten sus micrófonos para hacer uso de la palabra. Recuerden decir su nombre y el idioma en el que van a hablar si no es inglés. Les pedimos también que hablen con claridad a un ritmo razonable para permitir una interpretación exacta.

Al hacer uso de la palabra asegúrense de silenciar todos los demás dispositivos incluida la aplicación de Congress Rental Network. Por último, esta sesión, como todas las actividades de la ICANN, se rige por las normas esperadas de comportamiento de la ICANN. En caso de una interferencia durante la sesión, nuestro equipo técnico deberá silenciar a todos los participantes. Se está grabando esta sesión. Tanto las grabaciones como las transcripciones se pondrán a disposición de ustedes en la página de reuniones de la ICANN69. Ahora tengo el placer de darle la palabra a la presidenta del GAC, Manal Ismail. Manal Ismail tiene el uso de la palabra.

MANAL ISMAIL:

Muchísimas gracias, Gulden. Buenos días, buenas tardes y buenas noches a todos. Bienvenidos a esta sesión preparatoria del GAC para nuestra reunión bilateral con la junta directiva de la ICANN la semana próxima. Hemos preparado una presentación para facilitar y

estructurar un poco nuestras deliberaciones así que espero que puedan seguir las diapositivas y que puedan hacer sus comentarios y todos aquellos agregados que quieran que se reflejen en nuestras deliberaciones.

Como ustedes sabrán, hoy vamos a estar compartiendo la versión modificada que acordemos en esta sesión preparatoria con la junta directiva más tarde en el día de hoy. Sobre todo para quienes son miembros nuevos del GAC, quisiera darles un poco de información de referencia con respecto a las interacciones entre la junta directiva y el GAC en las reuniones públicas de la ICANN y luego vamos a revisar los temas y las preguntas que queremos plantearle a la junta directiva. Pasemos por favor a la siguiente diapositiva.

Un poco de información de referencia. Las reuniones entre la junta directiva y el GAC son una característica regular, importante de las reuniones públicas de la ICANN. Normalmente llevamos adelante estas interacciones bilaterales en el ámbito de las reuniones de la ICANN. Cuando las reuniones del GAC solían ser a puerta cerrada esta era una de las sesiones con mayor concurrencia del GAC. Era una que se hacía a puertas abiertas para que el público pudiera presenciar nuestras deliberaciones. Había mucha presencia de la comunidad. Incluso una vez que todas las sesiones del GAC pasaron a ser públicas, estas sesiones con la junta directiva continuaron siendo muy importantes para poder mantener una interacción periódica con la junta directiva y para darnos la oportunidad de poner de relieve algunas áreas que tal

vez nosotros incluiremos luego en nuestro asesoramiento o en el comunicado del GAC en su conjunto.

En años recientes con estas sesiones preparatorias hemos logrado una mejor estructura y se espera un intercambio formal de preguntas. Esto facilita el diálogo. Ahora justamente estamos en el proceso de preparar estos temas que queremos tratar con la junta directiva para que todos los miembros de la junta directiva estén preparados y ya puedan darnos alguna respuesta a las consultas que tenemos para ellos. Podemos pasar a la siguiente diapositiva.

Aquí tenemos el temario que queremos tratar en esa reunión. Al principio tendremos algunos comentarios introductorios y presentaciones y luego hablaremos de las áreas prioritarias para el GAC específicas como los procedimientos posteriores a la introducción de los nuevos gTLD, los datos de registración y WHOIS, las sugerencias del informe final de ATRT3 y aquellas que tienen impacto en la junta directiva, en el GAC y en nuestras interacciones. Un tema que agregamos recientemente es la propuesta de la fase de diseño operativo de la ICANN.

El siguiente tema aquí en esta agenda es un tema propuesto por la junta directiva para que lo conversemos que se refiere a mejorar la efectividad del modelo de múltiples partes interesadas, las cuestiones clave y las oportunidades para acelerar ese proceso. Muy bien. Pasemos entonces ahora a la siguiente diapositiva donde veremos las

preguntas o aquellos comentarios que le queremos hacer a la junta directiva.

Esta es la lista de temas que nosotros identificamos como posibles temas para discutir con la junta directiva. Ya los mencioné. No los voy a reiterar. Tal vez sea mejor que pasemos a hablar del primer tema: los procedimientos posteriores a la introducción de los nuevos gTLD. Vamos a pasar entonces a la siguiente diapositiva para poder profundizar en este tema.

Esto es lo que nosotros ya habíamos compartido con la junta directiva. Permítanme ver lentamente el contenido de esta parte. Luego haremos una pausa para discutir y conversar a ver si hay alguna pregunta específica. Yo veo que ya tenemos aquí algunos aportes. Como parte de su preparación para comunicarse con la junta directiva el GAC ha aportado un texto de referencia que resalta que el GAC ha ofrecido algunas contribuciones sobre varios temas específicos en la versión borrador del informe final sobre este tema, incluido un marco de predictibilidad y algunas inquietudes con respecto al valor agregado de la estructura propuesta SPIRT. También los compromisos voluntarios de los registros y los compromisos en pos del interés público, la aplicabilidad y las inquietudes con respecto a la ausencia de recomendaciones de política sobre la mitigación del uso indebido del DNS en el informe final, cuestiones relacionadas con el apoyo a los solicitantes, los genéricos cerrados y una reiteración de que el acceso exclusivo de los registros para los fines de interés público es importante, el valor del asesoramiento por consenso del GAC y las

alertas tempranas del GAC, el valor de las objeciones para proteger ciertos nombres y abreviaturas, la importancia de aclarar y mejorar los procedimientos de resolución de disputas después de la delegación, las solicitudes comunitarias y las mejoras en los procesos de evaluación con prioridad de las comunidades y las guías, y luego las subastas, los mecanismos de último recurso y la resolución privada de los conflictos de las cadenas de caracteres para desincentivar situaciones en las que haya un posible juego especulativo en el proceso de resolución de las solicitudes.

Estos son los temas que hemos identificado y que hemos compartido con la junta directiva de la ICANN. Son los temas que también fueron resaltados en los aportes que le hicimos al grupo de trabajo que se ocupa del PDP sobre los procedimientos posteriores. Pasemos ahora a la siguiente diapositiva, por favor.

Con respecto al tema de los compromisos en pos del interés público en los contratos de los nuevos gTLD podemos decir lo siguiente. En una correspondencia reciente esto en realidad es la pregunta que se ha coordinado con los responsables de los temas, con Luisa y Jorge en particular, y la pregunta dice lo siguiente. En una correspondencia reciente al grupo de trabajo del PDP de procedimientos posteriores de la introducción de los nuevos gTLD la junta directiva de la ICANN expresó sus inquietudes con respecto a la capacidad de la ICANN de establecer y aplicar cualquier cuestión relacionada con el contenido en conexión con los compromisos en pos del interés público o los compromisos voluntarios de registros debido a las limitaciones de la

misión de la ICANN en los estatutos. ¿La junta directiva podría explayarse respecto de estas inquietudes? Esta es la primera pregunta que tenemos para presentarle a la junta directiva. No sé si hay algún comentario al respecto. De lo contrario, cualquier pregunta que quieran agregar o algo que quisieran sumar sobre este tema en particular. Hago una pausa para ver si hay algún aporte. Les pido que por favor me avisen si hay algún comentario en el chat porque no estoy pudiendo seguir las conversaciones allí. Vamos a esperar a ver si hay algún comentario o alguna pregunta adicional. Esperamos.

Gracias a Jeff porque siempre es un participante muy activo en las reuniones del GAC sobre todos estos temas. No veo que nadie levante la mano en la sala. Por lo tanto, ¿esta es la única pregunta que le quisiéramos plantear a la junta directiva sobre esta cuestión? Hago esa pregunta. Muy bien. Espero a ver si hay comentarios. Podemos continuar, me parece, al siguiente tema. Podemos pasar en este momento.

Datos de registración y WHOIS. Muy bien. Como parte de sus preparaciones para la comunicación con la junta directiva, el GAC también ofreció un texto de referencia que resaltaba los aportes recientes del GAC al trabajo que llevó al informe final sobre el proceso de desarrollo de políticas expeditivo, la fase dos específicamente para los datos de registración en relación con la especificación temporaria para los datos de registración de gTLD. El GAC también destacó en su declaración de minoría con respecto al informe final y en las comunicaciones de seguimiento posteriores incluso en una carta este

mismo tema. Vamos a seguir a la siguiente diapositiva porque ahí tenemos algunas preguntas con respecto a este tema.

El consejo de la GNSO decidió pasar a la junta directiva varias recomendaciones de política que no lograron consenso dentro del equipo del EPDP. ¿La adopción de esas recomendaciones por parte de la junta directiva de la ICANN sería de interés para la comunidad de la ICANN? Planteamos esta pregunta, esta primera pregunta. Nuevamente supongo que estas preguntas fueron elaboradas o coordinadas también con los responsables de estos temas.

La siguiente pregunta es: ¿Cuáles son los posibles resultados de un análisis de costo-beneficio de las recomendaciones de política de la fase dos del EPDP como lo sugirió la GNSO en relación con la consulta que solicitó con la junta directiva de la ICANN? Vamos a esperar a ver si hay algún comentario. Esperamos, a ver. Veo que no hay comentarios. No hay más solicitudes de la palabra por el momento. Voy a leer todas las preguntas.

Pasemos a la tercera. ¿Un análisis de costo-beneficio como este que se plantea debería realizarse antes o después de que la junta directiva de la ICANN considere formalmente las recomendaciones de política? Luego, ¿debería considerarse una fase de diseño operativo para la recomendación de política de la fase dos del EPDP? ¿Qué impacto tendría en los plazos para poder entregar un sistema estandarizado de acceso y divulgación? Voy a continuar.

Ahora que se ha completado el proceso de desarrollo de políticas de la fase dos del EPDP, ¿hay algún obstáculo o remanente para poder retomar la implementación de las recomendaciones de política en relación con la acreditación de servicios de proxy o representación y privacidad? Me detengo aquí para ver si hay algún comentario o algún aporte, alguien que quiera formular algún comentario sobre esta lista de preguntas que hemos recopilado aquí para presentarle a la junta directiva. Yo creo que sería bueno también que los responsables de los temas también den alguna aclaración mayor en el momento en que estemos reunidos con la junta directiva después de que yo presente estas preguntas como para poder tener mayor nivel de detalle y para poder aportar información a esa deliberación. Vamos a esperar. Si no hay comentarios entonces, no sé si alguien tiene alguna pregunta para agregar, que quiera agregar a esta lista que acabamos de leer y está en pantalla en este momento. ¿Alguien más tiene algo para agregar? Vamos a ver. No veo que haya pedidos de la palabra. Perdón, sí. ¿Quién habla?

GULTEN TEPE: Manal.

MANAL ISMAIL: Veo a Georgios. Adelante, por favor.

COMISIÓN EUROPEA:

Georgios Tselentis. Quizá sería útil para los colegas ver si podemos hablar un poco más de esta fase de diseño operativo. No sé si Fabien quizá nos puede hablar un poco más o comentar un poco más de qué estamos hablando aquí para darnos un poco más de información para ver exactamente cuál es la inquietud en relación con esta pregunta y cuál es el tiempo que tenemos, el periodo que tenemos porque tendríamos que considerar algunas cuestiones que quizá están relacionadas con las operaciones que quizá demoren entonces la implementación. Es por eso que creo que quizá necesitemos recibir más información para entender mejor esta pregunta. Quizá Fabien tiene algo a mano como para poder compartir con todos los colegas presentes.

MANAL ISMAIL:

Muchísimas gracias, Georgios. Creo que es bastante razonable lo que está planteando. Creo que lo hemos agregado también como un tema para hablar con la junta directiva. Esto está agregado en la lista de los temas que vamos a conversar con la junta directiva. Voy a explicar entonces para esta parte de nuestra deliberación que esta es una fase nueva. Es una fase que ha sido sugerida específicamente para estar en un paso anterior a la decisión que pueda tomar la junta directiva. Incluso tan pronto como las recomendaciones estén lo suficientemente maduras dentro del EPDP para ser adoptadas está esta fase.

Tengo que decir que se circuló ayer un documento. No sé, la verdad, si tuvieron la posibilidad de leerlo. También tengo que decir que aquí se identifican los principios y dicen que los resultados de la fase de diseño operativo deben ser fieles a las recomendaciones subyacentes. Si alguna recomendación se ve impactada por el análisis debería volver al consejo de la GNSO o al grupo de trabajo del PDP para que revea la situación. Este es el principio número uno. El segundo de los principios dice que la fase de diseño operativo no debe crear demoras en el periodo que necesita la junta directiva para sus consideraciones. Esto quizá tenga que ver con una de nuestras preguntas cuando nosotros hablamos de plazos y demora.

El tercero de los principios dice que el trabajo en la fase de diseño operativo no reemplaza el trabajo de implementación de la organización de la ICANN dentro del equipo de revisión de la implementación sino que se da este después de que la junta directiva aprueba las recomendaciones. El cuarto de los principios y el último dice que las partes interesadas afectadas deben tener la posibilidad de hacer su contribución ante la junta directiva, la organización de la ICANN y la comunidad en la fase de diseño operativo.

Estos son entonces los principios fundamentales, los cuatro principios fundamentales. Esta fase entonces, como dije anteriormente, va a ser iniciada por la junta directiva e incluye distintas áreas de actividad, la evaluación de la organización de la ICANN sobre el impacto de las recomendaciones de política y los comentarios que presente la comunidad. Me voy a detener aquí. No sé, Fabien, si necesita agregar

algo a esto que dije para complementar algo o quizá lo que necesite es corregir. Veo que Paul tiene la mano levantada. Adelante, Reino Unido, por favor.

REINO UNIDO:

Muchas gracias, Manal. Hola a todos. Lamento haber llegado tarde. Quiero sugerir una pregunta adicional que tiene que ver con los procedimientos posteriores. Puse la sugerencia en el chat que es para preguntarle a la junta directiva qué evaluación ha hecho respecto de la implementación de las recomendaciones de la revisión del CCT. Quizá pudiéramos mejorar la redacción para que sea más específico y hable del asesoramiento de Montreal. Quería sugerir algo que era incluir la revisión del CCT en estas preguntas sobre los procedimientos posteriores a la implementación de los nuevos gTLD.

MANAL ISMAIL:

Le pido disculpas si no vi la pregunta cuando la incluyó en el chat. Voy a revisar el chat, a ver si me quedó algo más pendiente. Puede ser. Veo que también hay algo de la India. No sé si podríamos volver con las diapositivas a la sección en la que hablábamos de los procedimientos posteriores a la implementación de los nuevos gTLD porque yo veo que también hay una pregunta si no me equivoco para ver qué hacemos con esta parte y después cualquier cosa volvemos al WHOIS. Creo que hay una pregunta de India y también un comentario en el chat, si no me equivoco y si pude leer bien. Voy a leer la pregunta de Paul en el chat que dice: “¿Cuál es la evaluación que ha hecho la junta

directiva respecto de la implementación de las recomendaciones del equipo de revisión de CCT?” Esta es la pregunta que planteó Paul. Muchísimas gracias a quien lo está reflejando. Muchísimas gracias realmente porque lo están incluyendo. Gracias al personal de apoyo. Ya lo están incluyendo en las diapositivas que se pueden ver en imágenes.

A ver, ahora sigo mirando el chat porque Jorge pregunta si podemos ser específicos, si podemos identificar que esto tiene que ver con el uso indebido del DNS. Jorge, la sugerencia es cuál ha sido la evaluación de la junta directiva respecto de la implementación de las recomendaciones de la revisión del CCT respecto del uso indebido del DNS. ¿Eso es lo que quieren decir? Jorge, veo que tiene la mano levantada. Jorge, por favor.

JORGE CANCIO: Hola. Sí. Espero que me puedan ver y espero que me puedan escuchar también.

MANAL ISMAIL: Sí.

JORGE CANCIO: Hola, Manal. Hola a todos. Buenos días, buenas tardes, buenas noches para algunos de ustedes también. La verdad es que agradezco la propuesta realizada por Paul del Reino Unido. Al mismo tiempo esto

yo diría que es un tema un tanto más complejo porque la situación es compleja, la pregunta tendría que ser compleja. No sé si todos recuerdan que el grupo de trabajo del PDP de la GNSO sobre los procedimientos posteriores a la implementación de los nuevos gTLD había incluido que las recomendaciones de la revisión del CCT sobre el uso indebido del DNS tenían que verse de manera holística. Es decir, devolverle, por así decirlo, la pelota al consejo de la GNSO y para que ellos entonces tomaran conciencia de lo que había sido el asesoramiento de Montreal donde nosotros les habíamos pedido, las autoridades del GAC, yo diría repetidamente, porque lo habíamos hecho también a través de una carta, a ver si ellos estaban considerando cómo manejar todo este problema. De qué manera ellos podían analizar el tema del uso indebido del DNS en lo que tenía que ver con la implementación de estas recomendaciones de revisión de CCT en este trabajo holístico, teniendo en cuenta que había un periodo en el que teníamos el asesoramiento de Montreal y entonces toda mejora que pudiera implementar esas recomendaciones tenía que estar lista antes de que se diera inicio a cualquier ronda futura. Lo que está sucediendo es que nosotros, y cuando digo nosotros hablo del GAC, la comunidad, estamos esperando que el consejo de la GNSO tenga una propuesta. Ellos nos dijeron, y Manal, si me equivoco, le pido por favor que me corrija, pero ellos nos dijeron que estaban trabajando en un documento de opciones o de alcance al respecto y que tenían muy en cuenta esta situación.

Para abreviar un poco lo que estoy diciendo, si nosotros le preguntamos a la junta directiva, la junta directiva quizá esto lo devuelva al consejo de la GNSO. Es por eso que lo que yo sugiero o lo que pienso y que sería lo más claro es que la pregunta o el comentario se hiciera al grupo real o acotado para que la junta directiva nos pueda contestar y no que nos conteste algo que nosotros ya sabemos hoy en día. Gracias.

MANAL ISMAIL:

Muchísimas gracias, Jorge. Sí, estoy de acuerdo con que el grupo de trabajo de procedimientos posteriores a la implementación de los nuevos gTLD ya mencionó que ellos no iban a tocar el tema de uso indebido del DNS que era algo que el grupo de trabajo del PDP de procedimientos posteriores y va a implementar a los nuevos gTLD mientras que no iba a ser retroactiva cuando el tema del uso indebido del DNS tiene que aplicarse por igual a todos los gTLD, tanto los nuevos como los viejos.

Creo que, como mencionó Jorge, nosotros hemos seguido este tema junto con el consejo de la GNSO. Hay un documento marco que identificaría las distintas opciones que tenemos a nuestra disposición. Puede ser un grupo de trabajo intercomunitario, un grupo de trabajo de PDP o una combinación de ambos. Ellos entonces han demorado esto esperando completar acciones. En primer lugar hay una encuesta que se está realizando y que se planteó a toda la comunidad para que puedan dar su opinión al respecto y lo que quiere el consejo es ver en

primer lugar cuáles son los resultados de esa encuesta y, posteriormente, un informe que se espera del SSAC sobre este tema. Esto, que tiene que salir en breve, sería la base que utilizaría el consejo. No sé, Paul, si quedan planteadas y abordadas las dudas, las consultas que usted tenía. ¿Le parece que estas dos actividades pueden ser parte de cualquier documento que ellos emitan a la comunidad? ¿Le parece que esto aborda sus inquietudes? Permítanme entonces detenerme aquí para ver si Paul quiere mantener la pregunta o si lo que podemos hacer es adaptar un poco la forma en la que lo hacemos en la redacción como para que usted quede satisfecho de que se está planteando la inquietud que usted le quiere plantear a la junta directiva. Paul, tiene la mano levantada. No sé si es para hablar ahora o si quedó de antes.

REINO UNIDO:

No. Es para hablar ahora. Gracias, Manal. Gracias, Jorge. Creo que ambos la verdad señalaron buenos puntos. Lo que yo creo es que seguiría siendo útil utilizar la oportunidad de la reunión con la junta directiva para recordarles que a nosotros nos preocupa este tema y que queremos saber qué es lo que está sucediendo y para escuchar directamente de la junta directiva qué es lo que piensan. En primer lugar creo que es útil tener la pregunta pero obviamente podría adaptarme al consenso del grupo. Lo dejo en mano de usted, Manal. Gracias.

MANAL ISMAIL: Muchas gracias, Paul. Muy bien. Tal vez pueda agregarlo en la parte introductoria. No necesariamente como una pregunta. Tal vez cuando hablamos de los temas de interés para el GAC yo pueda tal vez señalar entre los distintos aportes que este es un tema de preocupación en particular para el GAC que hicimos un seguimiento con la GNSO, que estamos siguiendo muy de cerca todos los acontecimientos y esperamos que este tema sea tratado antes de que se inicie cualquier próxima ronda. Tal vez deberíamos señalarlo así o lo mantenemos en la parte donde hacemos la pregunta y lo dejamos con esta redacción. Nuevamente, lo dejo a criterio suyo. Indíqueme qué es lo que desea. Paul, espero que ese sea un nuevo pedido de la palabra. No, ¿no lo es? Bueno. Muy bien. Les parece bien entonces que mencionemos como un punto introductorio a las preguntas esta cuestión. Jorge, adelante. Suiza.

JORGE CANCIO: Sí. Muchas gracias, Manal, nuevamente por darme la palabra. Considero que si modificamos la redacción de la manera que lo expresó Paul en su última intervención quedaría como un recordatorio o un ejercicio de identificación de este tema y de esta cuestión de los procedimientos posteriores como para que quede subrayada la importancia que reviste este tema. Tal vez con unos pequeños ajustes podemos dejarlo debajo de las preguntas pero más que nada como si fuera un comentario.

MANAL ISMAIL:

Muy bien. ¿Podemos hacerlo ahora? No sé si necesitamos tiempo después de esta sesión para ello pero no demasiado porque tenemos que compartir la versión final con la junta directiva lo antes posible. Veo que Rob ya se está ocupando de este tema. Voy a empezar a leer lo que está en la pantalla. Como otro punto de interés para el GAC, el GAC le recuerda a la junta directiva su asesoramiento de Montreal respecto de no proceder con una nueva ronda de gTLD hasta haber finalizado la implementación de las recomendaciones de la revisión de la competencia, confianza y elección de los consumidores que fueron identificados como requisitos previos o alta prioridad. El GAC ha estado en contacto con la GNSO para conversar sobre estas inquietudes y continúa monitoreando de cerca la implementación de la revisión del equipo de CCT-RT. Quisiéramos saber si la junta directiva podría compartir alguna opinión actualizada en este momento con respecto a la implementación de las recomendaciones de la revisión de CCT-RT. Gracias, Rob y Benedetta, por haber hecho la edición en el momento. No sé si hay algún comentario, si esto refleja ambos puntos. Es decir, que seguimos preocupados por este tema y que conocemos los acontecimientos y que queremos saber si hay alguna otra información que nos puedan aportar en este momento sobre algún otro hecho reciente.

Veo que Jorge y Paul están de acuerdo. Dicen que esto está bien. Le parece que esto refleja sus pensamientos. Creo que también hay un comentario de Jeff en el chat. Dice que la discusión con la GNSO fue solamente sobre un par de recomendaciones, aquellas relacionadas

con el uso indebido del DNS y no sobre todos los prerequisites identificados en el informe del CCT-RT. Gracias por esta información, Jeff, pero tenemos que tener esto en cuenta y asegurarnos de que esto esté reflejado en la pregunta que tenemos aquí en la pantalla. ¿Deberíamos poner aquí los paréntesis o después de donde dice requisitos previos y alta prioridad? Estoy pensando en voz alta. Les pido disculpas.

ROBERT HOGGARTH:

Manal, si me permite. Lo puse después de la segunda oración porque la primera referencia es a todas las recomendaciones. Puse esa frase entre paréntesis cuando se hace hincapié en las inquietudes más específicas.

MANAL ISMAIL:

Gracias, Rob. Sí, al leerlo ahora me quedó más claro. No lo había entendido al principio pero ahora veo que sí, que ya se había hecho referencia en términos generales a los requisitos previos y las altas prioridades. Muy bien. Voy avanzando. No sé si quieren agregar algo más con respecto a los procedimientos posteriores a los nuevos gTLD. ¿Algo más de lo que tenemos aquí? No veo que nadie pida la palabra. Tampoco veo ningún comentario en el chat. Pasemos a la siguiente diapositiva, por favor. Voy a ir subiendo en el chat, a ver si hay algo. Me pareció ver una pregunta del representante de la India. La pregunta dice: “¿El financiamiento del SSAD lo podría aportar la ICANN?” ¿Esta es una pregunta para los responsables de este tema? ¿Es una pregunta

que querrían agregar? Antes quisiera asegurarme de saber si tenemos o no una respuesta ya dentro del GAC para esta pregunta pero si me permiten voy a pedir que me guíen los responsables de este tema para ver si tenemos una respuesta para esta pregunta presentada por el representante de la India. ¿El financiamiento para el SSAD no podría darlo la ICANN?

LAUREEN KAPIN:

A mí me queda clara la pregunta pero cómo sería el financiamiento y el costo que tendrían que soportar los usuarios del sistema es lo que no está claro. Creo que es una pregunta válida y no conocemos la respuesta a ella. Si bien la junta directiva tal vez tampoco tenga la respuesta en este momento pero creo que podríamos plantearse.

MANAL ISMAIL:

Gracias, Laureen. Gracias al representante de la India. ¿Quieren hacerle esta pregunta directamente así como está escrita o quieren consultar cómo avizora la junta directiva que se hará el financiamiento del SSAD, ya sea a través de la ICANN o de otro medio?

LAUREEN KAPIN:

Creo que hay algunas preguntas que hacían referencia al análisis de costo-beneficio y que en cierta forma esas preguntas aluden a esto aunque sea de manera indirecta. Tal vez podríamos agregar esta pregunta propuesta para que la junta directiva explique las ramificaciones de un análisis de costo-beneficio.

MANAL ISMAIL: Muy bien. Tal vez podamos pasar a la siguiente diapositiva. Vemos si podemos reflejar esta pregunta allí, en ese texto. Mientras tanto permítanme tratar de leer los comentarios en el chat. No sé si Laureen quiere hacer referencia a lo que escribió en el chat.

LAUREEN KAPIN: Sí. Sin problema. Esto es para reflejar que históricamente lo que yo tenía entendido es que la GNSO normalmente traslada recomendaciones que han recibido el consenso a la junta directiva. Muchas de las recomendaciones del EPDP no lograron el consenso como está definido en los procedimientos de la GNSO aunque todas las recomendaciones fueron trasladadas a la junta directiva. Esto tiene más que ver con cómo pondera la junta directiva la falta de consenso con respecto a algunas recomendaciones al considerar si esas recomendaciones deben adoptarse y eso estaría a favor de los intereses de la comunidad de la ICANN.

MANAL ISMAIL: Gracias, Laureen. Nuevamente, Gracias a Rob y a Benedetta por reflejar esto rápidamente en la pantalla. Permítanme leer lo que tenemos ahora en pantalla.

LAUREEN KAPIN: Creo que tenemos que borrar esa parte que dice “por parte de la junta directiva de la ICANN” para que fluya mejor la oración.

MANAL ISMAIL: Muy bien. La primera pregunta es: “El consejo de la GNSO decidió trasladar a la junta directiva de la ICANN varias recomendaciones de política que no lograron consenso en el equipo del EPDP. ¿Cómo pondera la junta directiva la falta de consenso respecto de algunas recomendaciones en su consideración de si la adopción de esas recomendaciones atendería a los intereses de la comunidad de la ICANN?”

La segunda es: “¿Cuáles son los posibles resultados de un análisis de costo-beneficio de las recomendaciones de política de la fase dos del EPDP como sugirió la GNSO en relación con la consulta que solicitó con la junta directiva de la ICANN? ¿Cómo avizora la junta directiva que podría hacerse el financiamiento del SSAD? ¿Ese financiamiento podría ser realizado por la ICANN?” Continúan las preguntas. “Un análisis de costo-beneficio como ese, ¿debería realizarse antes o después de que la junta directiva considere de manera formal las recomendaciones de política?”

Cuarta. “¿Debería considerarse una fase de diseño operativo para la recomendación de política de la fase dos del EPDP?” Me corrijo. “En caso de que considere esta fase de diseño operativo para la recomendación de política de fase dos del EPDP, ¿qué impacto tendría sobre los plazos para concretar un sistema estandarizado de acceso y

divulgación? Ahora que se ha finalizado el desarrollo de políticas de fase dos del EPDP, ¿hay algún obstáculo remanente para retomar la implementación de las recomendaciones de política sobre la acreditación de servicios de privacidad y representación? ¿Hay algún comentario adicional sobre los datos de registración y lo que tiene que ver con WHOIS?”

¿Algo que yo me haya salteado en el chat con respecto a los procedimientos posteriores o a los datos de registración en el WHOIS? Muy bien. Estoy verificando. Gracias al representante de la India por confirmar lo que tenemos ahora en la pantalla. Muy bien. Creo que podemos pasar a la siguiente. Esta sesión es de 90 minutos, ¿verdad?

GULTEN TEPE: Sí.

MANAL ISMAIL: Perfecto, gracias. Ahora sobre el informe final del ATRT3, en primer lugar voy a leer lo que está en la pantalla como parte de las comunicaciones en las reuniones preparatorias con la junta directiva, el GAC tomó nota de las sugerencias del informe final del ATRT3 que tienen un impacto sobre la junta directiva y el GAC, y fueron brevemente debatidas durante la reunión del BGIG. Durante la reunión del BGIG reconocieron tanto la junta directiva como los miembros del GAC que la relación era valiosa y que la habían forjado a través de los años y la importancia que tenía compartir las siguientes mejoras con el

resto de la comunidad así como explorar nuevas formas para mejorar la eficacia y la eficiencia de los intercambios colaborativos entre estas dos entidades.

También podemos decir, como antecedentes a todo esto, que en el informe final del ATRT3 según la encuesta que realizaron con las estructuras de la ICANN que son todas las SO y los AC, todas están bastante al tanto de los mejores métodos que han conseguido tanto la junta directiva y el GAC como para trabajar en conjunto, y este conocimiento no lo tienen los miembros individuales de la comunidad. Es por eso que ellos deberían conocer estas mejoras, estos avances que hemos realizado en nuestra relación con la junta directiva y esto podría realizarse a través de un mensaje en conjunto entre el GAC y la junta directiva. Un mensaje en conjunto dirigido a la comunidad en general. Esta fue una sugerencia que estuvo en el informe final del ATRT3. Tenemos que advertir que la junta directiva todavía no adoptó las recomendaciones del ATRT3 o el informe final y esto es nada más que señalar algo que fue manifestado y que obviamente incluye a la junta directiva y el GAC. Si la junta directiva adopta este informe final del ATRT3 con todas sus recomendaciones y sugerencias, la idea sería entonces realizar esta declaración conjunta.

¿Hay alguna pregunta específica o algún comentario específico sobre este tema en particular? Esto tiene relación con el ATRT3 y su informe final. No sé si alguien tiene algo para decir, si quieren hacer uso de la palabra. No veo que nadie pida la palabra. No leo nada tampoco. La

idea de todo esto era solamente señalar este tema si es que hay una adopción definitiva del informe final del ATRT3.

Vamos a pasar ahora entonces a la propuesta de fase de diseño operativo. Como mencionamos anteriormente, esto es algo nuevo. Esto fue algo agregado como un tema adicional. Esto no había sido debatido previamente. En primer lugar quiero hablar de los antecedentes de este tema. Quiero empezar por esa diapositiva y después vamos a escuchar las preguntas. El director ejecutivo de la ICANN circuló a los líderes de las SO y AC una propuesta para una nueva fase de diseño operativo vinculada con la implementación de las políticas aprobadas para los gTLD. El objetivo de esta fase de diseño adicional es permitirle tanto a la junta directiva para obtener información pertinente sobre las cuestiones en lo que hace a la dotación y recursos operativos vinculados con ciertos trabajos de implementación de la política. La fase de diseño operativa se espera que tenga lugar antes de que la junta directiva adopte alguna acción sobre las recomendaciones de políticas aprobadas por la GNSO iniciadas a través de una solicitud de la junta directiva a la organización de la ICANN.

La expectativa es que esta fase de diseño operativo solamente será necesaria para trabajos de implementación complejos, costosos y a gran escala. Es decir, que esto no es parte de ningún PDP en particular sino que cuando hay algo costoso, cuando hay algo que es muy complejo como puede ser los procedimientos posteriores para la implementación de los nuevos gTLD y la fase dos del EPDP en cuanto a

su implementación sería el momento en que esta fase empezaría a operar. El director ejecutivo les pidió a los líderes que hicieran circular el documento a los grupos de cada una de sus comunidades para que pudieran reverlo, para que pudieran debatirlos.

Sé que ayer Rob mandó un correo electrónico que incluía el documento en cuestión. La organización de la ICANN seguirá actualizando el documento y después de la ICANN 69 va a haber una consulta más amplia a toda la comunidad sobre el ciclo de vida de la política de los gTLD para incluir una versión actualizada del documento y recopilar los comentarios de la comunidad sobre las mejoras en cuanto a la eficacia y la eficiencia del proceso de generación de políticas. Esto es entonces algo que nos habla de los antecedentes que es para que todos tengamos en cuenta sobre este tema en particular. No sé si pudieron ver el documento que se envió ayer. Habiendo dicho esto les pido ahora que pasemos a la siguiente diapositiva.

Lo que tenemos, según lo que hemos hablado, al menos hemos hablado y debatido un poco entre las autoridades del GAC a través de correos electrónicos sobre esta revisión inicial de la propuesta, la propuesta parecería hablar de una expansión en algunos casos del PDP de la GNSO de forma sustancial. La inquietud inicial del GAC es el impacto potencial que esto podría tener en los recursos de la comunidad. ¿Los recursos de la comunidad son lo suficientemente amplios como para hacer frente a una fase adicional en un PDP de la GNSO que ya resulta complejo? ¿Existe una necesidad real y se agrega

valor al tener un mecanismo tan pesado como este particularmente cuando estamos pensando en este grupo de comentarios al diseño?

No sé si hay alguien que tenga algún comentario para hacer sobre este documento, alguna consulta respecto del alcance de esta fase o el documento si esto complica más las cosas o no, si esto recarga algo el proceso de brindar comentarios de la comunidad. Los principios, según están en el documento, como yo no dije no habla de demoras pero tenemos que ver entonces nosotros cómo se implementa esto, cómo se pone en práctica esta fase. No veo ninguna mano. Estoy tratando de mirar si alguien está pidiendo la palabra en la sala de Zoom. Les pido disculpas si se me pierde alguna porque estoy tratando de ver también si hay alguna mano levantada o alguna pregunta. Jorge, por favor.

JORGE CANCIO:

Muchísimas gracias, Manal. Soy el representante de Suiza. Es una pregunta más que un comentario. La pregunta es la siguiente. Si yo recuerdo bien, esta fase adicional de diseño operativo según fuera propuesta estaría formalmente por fuera del PDP de la GNSO. De ser ese el caso entonces quizá deberíamos cambiar la redacción de estas viñetas porque en el uno y en el dos estamos dando la impresión de que nosotros entendemos que va a ser una fase adicional dentro del PDP. Mi pregunta no es para la junta directiva sino que la pregunta la estoy formulando para nosotros mismos porque no sé si nosotros estamos planteando la pregunta correcta a la junta directiva.

Suponiendo que la fase adicional está por fuera del PDP en sí mismo, lo que yo sugeriría es que pongamos las viñetas en consecuencia, al menos la primera. En ambos casos creo que tal como está redactada en este momento dice que esta fase es adicional dentro del PDP de la GNSO. Es un comentario que tiene que ver con la forma pero me parece que tenemos que manifestarle a la junta directiva que entendemos lo que se propuso en el documento.

Ahora, yendo a las cuestiones de fondo, hoy a la mañana tuvimos un debate muy interesante organizado por EURALO, que es la organización regional de estructuras At-Large de Europa, no recuerdo exactamente quiénes compartieron mi punto pero lo que yo planteé es que la complejidad en realidad hace que la gente no participe porque si está todo bien concentrado, si entendemos cuál es el valor, todo va a ir bien. Tenemos que ir por el camino de simplificar los procedimientos para que haya más participación activa de parte de más personas porque tal como lo vemos, estamos siendo testigos, sobre todo en estos momentos en los que estamos viviendo en un contexto virtual el nivel de participación activa creo que disminuye. Está disminuyendo. Esto es algo que nos debe preocupar a todos. Muchas gracias.

MANAL ISMAIL:

Muchísimas gracias, Jorge. Realmente el punto señalado es muy válido. Según yo entiendo, no es parte del PDP de la GNSO. Tampoco es un paso permanente que va a estar presente en todos los PDP sino que es un proceso paralelo que se superpone con las últimas etapas de

un PDP y digamos que se trataría de un trabajo para informar aún más a la decisión que tome la junta directiva y a toda la comunidad como tal antes de que se presente el trabajo final a la junta directiva. Desde ese punto de vista estoy de acuerdo con lo que usted ha planteado. Creo que tendríamos que modificar la redacción de las viñetas para que refleje esto que acabamos de mencionar porque aquí dice: “Esta propuesta parecería hablar de una expansión del PDP de la GNSO” y me parece que no es lo correcto. El documento habla de proponer una fase del diseño operativo que sería parte del ciclo de vida de la implementación de las políticas. Creo que definitivamente esto no es algo que esté dentro del PDP. No es un paso adicional. Quizá tengamos que pensar según está en las pantallas. También veo que alguien ha levantado la mano. Por favor, tiene la palabra.

REINO UNIDO:

Nosotros acabamos de ver esta propuesta. Realmente no tengo una visión definitiva pero creo que en el Reino Unido nosotros compartiríamos esta preocupación inicial. Las autoridades creo que también están de acuerdo con lo planteo por Jorge. Creemos que puede haber alguna inquietud en particular de que esto demore la implementación. Estoy hablando de una demora innecesaria porque quizá puede haber posiciones políticas que no están claras o preguntas que no fueron acordadas en cuanto a posiciones de política y la sensación es la siguiente. ¿Cuáles tienen que ser las consideraciones dentro del proceso del PDP? Creo que no son cosas que se tienen que ver después. Quizá tendríamos que hacer una lista

de todas estas preocupaciones adicionales para que la junta directiva nos dé una respuesta a cada una de ellas. Gracias.

MANAL ISMAIL:

Gracias, Paul. Una vez más, yo estoy leyendo el documento que menciona que la fase de diseño operativo no debe generar demoras en el periodo de consideración de la junta directiva. Si leo un poco más abajo también dice que... No puedo encontrar la parte exacta pero también sugiere que quizá esto pueda empezar incluso antes de que concluya el PDP pero, por supuesto, no antes de que las recomendaciones estén lo suficientemente maduras y tengan la forma precisa que deben tener para ser debatidas. Lo que quiero decir es que un ejemplo... Gracias, Julf, por corroborar en el chat que esta propuesta de fase de diseño operativo no es parte de ningún PDP de la GNSO.

Creo que una de las cosas que le preocupan ahora a la junta directiva es cuánto cuesta. Por eso este análisis de beneficio en función del costo. Esto es lo que necesitamos evaluar antes de que la junta directiva pueda decidir si esto quizá genera más demoras de la fase de diseño operativo tal como fue planteada. Podemos realmente debatir esto con la junta directiva porque sería interesante escuchar lo que ellos tienen para decir, cuáles son sus expectativas, cuáles fueron los fundamentos para establecer esta fase. Voy a tratar de leer. No está en la pantalla pero voy a tratar de leer. Esta propuesta parecería llevar a una expansión del ciclo de vida de desarrollo de políticas de la ICANN

de manera sustancial. Francamente, me parece que sustancial... La verdad, me parece que esto iría en paralelo con las últimas etapas del PDP. ¿Hay alguna objeción si eliminamos la última parte que dice “de manera sustancial”? No veo ninguna objeción. Lo podemos mantener entonces hasta “ciclo de vida”.

La segunda sería: “Al GAC le preocupa que las consideraciones de implementación y operativas sean parte fundamental del esfuerzo del PDP. La preocupación inicial del GAC es el impacto potencial sobre los recursos de la comunidad. ¿Los recursos de la comunidad son lo suficientemente amplios como para hacer frente a esta fase adicional en un PDP de la GNSO que ya es complejo? ¿Existe una necesidad real y se agrega valor con un mecanismo tan pesado, particularmente teniendo en cuenta el grupo de comentarios al diseño?”

Lo que yo me estoy preguntando ahora es lo siguiente. Las últimas dos viñetas hacen referencia a lo mismo básicamente, la parte de diseño, o yo estoy confundida. Lo que quiero decir es lo siguiente. Cuando estamos hablando de las inquietudes sobre los recursos de la comunidad, ¿es lo mismo que cuando hablamos del grupo de comentarios al diseño? Estoy tratando de ver si quizá las dos viñetas puedan ser parte de una sola pregunta o de una sola viñeta.

Me pueden corregir si me equivoco pero tal vez podamos unificar ambas viñetas porque creo que están relacionadas. Creo que vamos a tener la misma respuesta para ambas. Estoy leyendo lo que dice Jorge en el chat. Estas consideraciones deberían ser parte de todo PDP. Todo

desarrollo de política dentro y fuera de la ICANN debería incluir una evaluación de impacto que también contempla los aspectos operativos y la última viñeta es más general. ¿Hay alguna objeción con respecto a unificar ambas viñetas en una única pregunta? Ahora diría: “La preocupación inicial del GAC es el impacto potencial en los recursos de la comunidad. ¿Los recursos de la comunidad son lo suficientemente amplios para encarar una fase adicional o un esfuerzo paralelo en el ciclo de vida de desarrollo de políticas de la ICANN, especialmente con el grupo de retroalimentación de diseño que se vislumbra?”

Estoy leyendo lo que dice el chat nuevamente. Deberíamos dejar el punto sobre el valor agregado y la necesidad real. Muy bien. Tomo nota de ese comentario, Jorge. Vamos a ver cómo queda la redacción final en la pantalla. Quiero saber si esto les parece satisfactorio, si están conformes con esta redacción. ¿Hay algún comentario adicional antes de continuar? Veo una sugerencia de agregar las palabras para que diga “una expansión sustancial” en la primera viñeta y borrar uno de los artículos que aparecen allí. Una vez más, ¿hablamos de una expansión sustancial? Voy a hacer la pregunta de otra manera. ¿Alguna objeción con que quede esta frase, “una expansión sustancial”? Para serles honesta, yo no considero que sea sustancial pero si es así como ustedes lo ven, lo podemos dejar. ¿Alguna preferencia con respecto a esto? Muy bien. Si no hay ninguna preferencia yo me inclino más a favor de sacar esa palabra hasta que tengamos más en firme nuestras inquietudes aquí. Espero que tengan tiempo después de leer el

documento y que puedan darle una mirada un poco más exhaustiva para que estemos bien preparados para discutir nuestras preocupaciones con la junta directiva. Sé que esto se hizo circular ayer. Les pido disculpas por haberlo hecho con tan poca anticipación. Para cuando nos reunamos con la junta directiva espero que ustedes tengan más tiempo para haber mirado en detalle todo este texto.

Muy bien. Veo aquí que nos dicen “posible” en lugar de “sustancial”. Yo preferiría no poner ningún adjetivo aquí en este momento porque “posible” incluso es más débil que simplemente decir “expansión”. Si decimos una expansión sustancial está en el otro extremo de la escala. Me parece que no tenemos algo concreto. Tal vez tengamos que hacer otra lectura del documento y eso nos ayude a identificar mejor nuestras inquietudes. Dejémoslo así, si les parece, por el momento. Gracias por confirmarme esto en el chat. Lo valoro mucho.

Continuemos entonces con el tema que sugirió la junta directiva que se refiere a cómo mejorar la efectividad del modelo de múltiples partes interesadas. Muy bien. Reseña general de la junta directiva del tema y por qué fue planteado para ser discutido en la ICANN69. Ya tenemos un documento informativo y hay comentarios presentados sobre este tema de cómo mejorar la efectividad del modelo de múltiples partes interesadas. Aquí podemos repasar algunos puntos presentados por el GAC. El GAC se sintió complacido de aportar comentarios al documento de junio de 2020 titulado: “Cómo mejorar la efectividad del modelo de múltiples partes interesadas de la ICANN: Próximos pasos”. De ahora en más lo vamos a llamar el documento de próximos pasos.

El GAC aprecia cómo el documento de próximos pasos identifica de manera exhaustiva los esfuerzos de trabajo actuales que son congruentes con la evolución del modelo de múltiples partes interesadas. Es adecuado reconocer que las partes pertinentes de la comunidad continuarán trabajando en esos esfuerzos actuales que se prestan holísticamente a abordar cada una de las prioridades.

El GAC acuerda con la evaluación de la junta directiva de la ICANN que al limitar los próximos pasos inmediatos a tres áreas de trabajo prioritarias y aprovechar los trabajos en curso se puede lograr un equilibrio en la carga de trabajo necesario que va a dar como resultado mejoras en la evolución en forma incremental y mejoras en las deficiencias para el modelo de múltiples partes interesadas que va a beneficiar el trabajo futuro de todos.

Después dice: “El GAC acuerda que las acciones propuestas en el documento de próximos pasos no debería recargar de manera indebida a la comunidad ni podría tener un impacto sustancialmente positivo en la evolución del modelo de múltiples partes interesadas. El GAC apoya las tres áreas de trabajo prioritario identificadas en el documento de próximos pasos como: priorización del trabajo y uso eficiente de los recursos, precisión en el dimensionamiento del alcance del trabajo, consenso, representación e inclusividad. Por último, el GAC en forma independiente se ha embarcado en el desarrollo de su propia implementación de las recomendaciones del área de trabajo 2 de responsabilidad y las sugerencias del informe final del ATRT que impactan sobre sus operaciones”.

Voy a hacer una pausa en este momento y voy a preguntar a ver si tienen algún comentario adicional o si hay alguna pregunta u observación. Cualquier cuestión que quieran resaltar con respecto a este tema, que quieran que identifiquemos para tratarla con la junta directiva. Hago una pausa aquí y espero que estén de acuerdo con estos comentarios que nosotros presentamos en este proceso. Ya eran puntos acordados y gracias a Rob por recopilar todos ellos. Quisiera saber si hay ahora algún agregado, algún comentario en particular que quieran hacer.

No veo ningún pedido para hacer uso de la palabra en este momento. Tampoco veo comentarios en el chat. Creo que estamos en condiciones de compartir este documento con la junta directiva. No me parece que haya nada adicional para resaltar. Veo otras diapositivas pero están vacías en caso de que necesitáramos agregar algo. Muy bien. No tenemos ningún otro tema para discutir aquí. Si no hay comentarios finales ni ningún pedido para hacer uso de la palabra les deseo a todos un buen día, que sigan cuidándose, que se mantengan con buena salud y que se preparen para las reuniones del GAC de la semana próxima. Espero que tengamos deliberaciones fructíferas. Muchísimas gracias a todos. Les vamos a notificar cuando hayamos compartido esta versión final con la junta directiva. Muchísimas gracias. Que disfruten del resto del día. Hasta luego.

